

Bergarako Udalaren eta Jardun euskara elkartearen arteko hitzarmena, *BERRIKETAN* programa diruz laguntzekoa

Bergaran, bi mila hemeretziko abenduaren lauan

BILDU DIRA

Gorka Artola Alberdi jauna, Bergarako Udaleko alkatea, Bergarako Udalaren ordezkartizan.

Eta bestetik, Miren Etxeberria Jauregi andrea, Jardun kultur elkarteko lehendakaria, elkarte horren izenean. Azken honek alkate jaunaren aurrean zinpean aitortu du bera eta berak ordezkatzeko duen elkarte ez daudela Estatuaren 2003ko azaroaren 17ko 38/2003 Legeak aurreikusitako debeku kasuetan.

Bi aldeek elkarri aitortzen diote ordezkatzeko duten entitatea ordezkatzeko eta behartzeko gaitasuna eta, hala, honakoa

ADIERAZI DUTE

- 1.- Jardunek Bergarako Udal Euskaltegiarekin lankidetzan eta Bergarako Udalak diruz lagunduta, euskaldunberriei euskaraz egiteko guneak eskaintzeko, *BERRIKETAN* izeneko programa garatzen diharduela azken urteetan.
- 2.- Izandako esperientziaren balorazio positiboa egin dela kontuan hartuta, programari jarraipena ematea erabaki dela eta Jardunek diru-laguntza eskatu diola Udalari.
- 3.- Proiektu hori garatzea interesgarria delakoan, Udalak, Alkateak 2019ko abenduaren hiruan emandako Dekretu baten bitartez, diru-laguntza eman eta bi aldeek betebeharrak hitzarmen batean jasotzea erabaki duela.

Hala, beraz, bi aldeek honako klausulak dituen hitzarmena egitea onartu dute:

KLAUSULAK

LEHENENGOA: Jardun euskara elkarteak aurkeztu duen txostenean (hitzarmen honen eranskinean laburtuta) agertzen diren ezaugarriak dituen *BERRIKETAN* programa bideratuko du 2019ko irailaren 1etik 2020ko abuztuaren 31ra bitartean.

BIGARRENA: Bergarako Udalak 14.850,00 euroko diru-laguntza emango dio proiektu hori burutzeko Jardun euskara elkarteari.

Diru-laguntza hori 3 zatitan emango da, era honetan: hitzarmena sinatzean %30; 2020ko otsailean %30 eta 2020ko irailean beste %40. Azkeneko zatia ordaintzeko, aurrez ekintzaren memoria, balantze ekonomikoa eta gastuen zuritze-agiriak aurkeztu beharko dira.



AYUNTAMIENTO DE BERGARA
C/Plaza de España, 10
48940 BERGARA (Gipuzkoa)



HIRUGARRENA: Horretaz gain, Jardun euskara elkarteak honako konpromisoak hartzen ditu:

- a) EBPNko Hezkuntzako esparruko batzordean parte hartze aktiboa izango du antolatzen diren ekitaldietan parte hartuz, bertatik sortutako proiektuen jarraipena eginez, proposamenak eginez...
- b) Ekintzaren gaineko zabalkunde-oharretan Bergarako Udalaren laguntza jaso izana adieraziko du.
- c) Gizarte Segurantzarekiko, Foru Ogasunarekiko eta Bergarako Udalarekiko ordainketetan egunean dagoela egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu.
- d) Bergarako Udalaren aurrean ziurtatu beharko du baldintza guztiak betetzen dituela, hala nola, diru-laguntza jasotzen duen zerbitzuaren jarduera eta helburua betetzen direla.
- e) Udalak egin litzakeen ikuskapenak erraztuko ditu.
- f) Bergarako Udala jakinaren gainean jarriko du baldin eta Udalak diruz laguntzen duen jarduerarako beste diru-laguntzarik lortuz gero. Beste diru-laguntzaren bat jasoko dela jakin bezain azkar jakinarazi behar zaio Udalari, eta, betiere, azken zatia ordaindu baino lehen.
- g) Gutxienez bost urtez gordeko ditu jasotako diruari eman zaion erabilera agertzen duten agiri originalak.

LAUGARRENA: Udalak emango duen diru-laguntzaz gain helburu bera duen beste edozein diru-laguntza ere jaso daiteke. Hala eta guztiz ere, diru-laguntzak (Udalarenak bakarrik edo beste batzuenekin batuta) ezingo du inolaz ere altuagoa izan diruz laguntzen den jardueraren kostua baino.

BOSGARRENA: Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetakoren bat aldatuko balitz, edo Udalarenaz gain beste administrazio batek edo entitate pribatu edo publiko batek emandakoa jasoko balitz, gerta liteke emandako kopurua aldatzea.

SEIGARRENA: Diru-laguntza berrikusi egingo da eta, egoki bada, kendu, baldin eta hauetakoren bat gertatzen bada:

- a) Diru-laguntza bete beharreko baldintzak bete gabe jasotzea.
- b) Diru-laguntza erabiltzea lortu beharreko helburua ez den beste helburu baterako.

Edozein arrazoiengatik, diru-laguntza (osoa edo zati bat) itzuli beharra balego, diru kopuru hori zuzenbide publikoko sarreratzat hartuko da.





ZAZPIGARRENA: Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoen guztian, diru-laguntzak arautzen dituen 38/2003 Estatuko Legea, azaroaren 17koa, eta lege hau garatzen duen erregelamendua, 2006ko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bitartez onartua, aplikatuko dira.

Eta horrela jasota gera dadin, dokumentu honetako edukiarekin adostasuna azalduz eta leial betetzeko konpromisoa hartuta, goian aipatutako toki eta egunean bikoiztuta sinatzen dute.



Miren Etxeberria Jauregi
Jardun euskara elkarteko presidentea



Gorka Artola Alberdi
Begarako alkatea

ERANSKINA: BERRIKETAN egitasmoaren inguruko txostenaren laburpena

Bergarako Jardun euskara elkarteak, Bergarako Udal Euskaltegiarekin lankidetzan eta Bergarako Udalak diruz lagunduta, euskaldun berriei edota euskara oso galduta dutenei Euskaltegietatik kanpo euskara praktikatzeko guneak eskaintzeko ahaleginetan dabil azken urteetan. Zehazki, **Berriketan** izeneko programaren bultzatzaile nagusia eta koordinatzailea da 2006tik.

Egitasmo honetan euskara praktikatu nahi duten horiez gain, borondatez laguntzaile izan nahi duten herritar euskaldunak ere badira; euskaraz berba egiteko talde txikiak antolatzen baitira, izena eman duten "euskaldun berri" edota "euskaldun" horiek libre dituzten orduak eta ahal den neurrian gustuak kontuan hartuta taldeak antolatzeko. Hala, printzipioz, **partaide guztiek** (euskara praktikatzeko premia dutenek eta euskaraz natural berba egiten dutenek) **hartzten duten konpromisoa asteen ordubetez elkartzekoa izaten da.** Bestalde, horretaz gain, aukeran **hainbat ekintza osagarri ere antolatu ohi dira** (astebukaerako irteerak, afariak, Mintza-eguna...) talde txikitik irten eta jende gehiagorekin elkartu eta euskarazko harreman-sareak zabaltzeko aukerak eskainiz.

2018/2019 ikasturtean 60 pertsonak eman dute izena. **Guztira 59 parte hartzailek amaitu dute ikasturtea. Hauetatik 43 bidelari eta 16 bidelagun, 13 berbalagun taldetan banaturik.** Guztira 51 emakumezko eta 8 gizonezko hartzen dute parte egitasmo honetan.

Eta **BERRIKETAN** egitasmo honek herritarren artean bereziki ahozkoan euskararen erabilera bultzatzea duenez oinarrizko helburu moduan, Bergarako Udaleko Euskara Zerbitzuak berak udal langileen artean ahoz euskararen erabilera bultzatzeko martxan dituen beste egitasmotan ere laguntza ematea eskatu zion Jarduni. Hori dela eta, 2012an Jarduneko langile izan eta Berriketan egitasmoaren koordinatzaile lanetan zebilen Maitane Euskara Zerbitzuko Maripirekin hasi zen elkarlanean **Obra eta Zerbitzuetako langileen artean euskararen erabilera areagotzeko egitasmoan eta ordutik bien artean antolatzen dituzte zenbait sentsibilizazio saio.**

Hori guztia kontuan hartuta eta elkarlan honetako esperientziaren balorazioa oso positiboa izan dela kontuan hartuta, programari jarraipena ematea erabaki du Jardunek.

2018-2019ko urteko balorazioa eta 2018-2019rako aurreikuspenen txostena uztailan aurkeztu dio Jardunek Udalari.

2019-2020an ere elkarlanean jarraitu ahal izateko, diru-laguntza eskatzen diogu Bergarako Udalari, 14.850,00 euro hain zuzen ere.

BERRIKETAN EGITASMORAKO 2019-2020 IKASTURTERAKO	
AURREKONTUA	
(2019ko irailaren 1etik 2020ko abuztuaren 31ra)	
GASTUAK	ZENBATEKOA
	(€)
PERSONAL GASTUA (egunean 3 ordu)	12.500,00
IRTEERAK	300,00
ZABALPENA (Topagunea, Berriketan, Gurasolagun...)	400,00
OPARIAK (ikasturte bukaerako oparia...)	200,00
BESTE GASTU BATZUK	1.450,00
GUZTIRA:	14.850,00

Telefonoa: 043 405 11 3361
Faxa: 043 405 11 3361
E-mail: jardun@berriak.com
Errotalde Jauregia (Kultura Etxean)
20570 BERGARA